



SASH

LIMEMUL CONCENTRADO

ES. Es un producto a base de tensoactivos y aditivos para la limpieza de circuitos, poseedor de un gran poder de emulsión para que de esta forma las impurezas ocasionadas por el deterioro del fluido térmico, sean homogéneamente absorbidas y arrastradas por el limpiador. Se utiliza en circuitos hidráulicos, de engrase, térmicos, etc.

Se utiliza en dosis de 5.4 % en el aceite, a temperatura máxima de 65°C durante 48 horas de servicio antes del vaciado, una vez transcurridas las 48 horas vaciar enseguida el aceite tratado dejándolo escurrir durante 20 minutos, una vez bien escurrido cerrar el circuito para su llenado con aceite nuevo y reemplazar los filtros por unos nuevos.

Este fenomenal aditivo puede ser utilizado de forma preventiva en los circuitos hidráulicos ó térmicos para mantener el circuito en buen estado de limpieza durante más tiempo, con una dosificación del 0.81% en el aceite del circuito.

EN. It is a product based on surfactants and additives for cleaning circuits, possessing great emulsion power so that in this way the impurities caused by the deterioration of the thermal fluid are homogeneously absorbed and carried away by the cleaner. It is used in hydraulic, lubrication, thermal circuits, etc.

It is used in doses of 5.4% in the oil, at a maximum temperature of 65°C during 48 hours of service before emptying, once the 48 hours have elapsed, immediately empty the treated oil, letting it drain for 20 minutes, once well drained close the circuit for filling with new oil and replacing the filters with new ones.

This phenomenal additive can be used preventively in hydraulic or thermal circuits to keep the circuit in a good state of cleanliness for a longer time, with a dosage of 0.81% in the oil in the circuit.

FR. C'est un produit à base de tensioactifs et d'additifs pour le nettoyage des circuits, possédant un grand pouvoir émulsifiant pour que les impuretés causées par la détérioration du fluide thermique soient absorbées et entraînées de manière homogène par le nettoyant. Il est utilisé dans les circuits hydrauliques, de lubrification, thermiques, etc.

Il s'utilise à des doses de 5.4% dans l'huile, à une température maximale de 65°C pendant 48 heures de service avant vidange, une fois les 48 heures écoulées, vidanger immédiatement l'huile traitée en la laissant s'égoutter pendant 20 minutes, une fois vidangée eh bien fermez le circuit pour le remplir d'huile neuve et remplacez les filtres par des neufs.

Cet additif phénoménal peut être utilisé de manière préventive dans les circuits hydrauliques ou thermiques pour maintenir plus longtemps le circuit dans un bon état de propreté, avec un dosage de 0.81% dans l'huile du circuit.





SASH

LIMEMUL CONCENTRADO

DE. Es handelt sich um ein Produkt auf der Basis von Tensiden und Additiven zur Reinigung von Kreisläufen, das über eine große Emulgierkraft verfügt, so dass die durch die Alterung des Thermofluids verursachten Verunreinigungen homogen absorbiert und vom Reiniger entfernt werden. Es wird in Hydraulik-, Schmier-, Wärmekreisläufen usw. verwendet.

Es wird in Dosen von 5.4 % im Öl bei einer Höchsttemperatur von 65°C für 48 Betriebsstunden verwendet, bevor es abgelassen wird. Nach Ablauf der 48 Stunden das behandelte Öl sofort ablassen und 20 Minuten lang abtropfen lassen, nachdem es abgelassen wurde. Anschließend den Kreislauf schließen, um ihn mit neuem Öl zu befüllen, und ersetzen Sie die Filter durch neue.

Dieses phänomenale Additiv kann präventiv in hydraulischen oder thermischen Kreisläufen eingesetzt werden, um den Kreislauf mit einer Dosierung von 0.81% im Kreislauföl länger sauber zu halten.

IT. È un prodotto a base di tensioattivi e additivi per la pulizia dei circuiti, con grande potere emulsionante per assorbire e trasportare in modo omogeneo tutte le impurità provocate dal deterioramento del fluido termico. Si utilizza su circuiti idraulici, di lubrificazione, termici, ecc.

Si utilizza in dosi da 5.4 % nell'olio, a temperatura massima di 65°C per 48 ore di servizio prima dello svuotamento. Trascorse le 48 ore vuotare subito l'olio trattato lasciandolo scolare per 20 minuti. Una volta scolato del tutto, chiudere il circuito per riempirlo con olio nuovo e sostituire i filtri con altri nuovi.

Questo additivo fenomenale può essere utilizzato preventivamente nei circuiti idraulici o termici per mantenerli puliti per un periodo più lungo, con una dose dello 0.81% di olio nel circuito.

PT. Produto à base de tensioativos e aditivos para a limpeza de circuitos, com um grande poder emulsionante, que absorve homoganeamente e arrasta consigo as impurezas originadas pelo deterioro do fluido térmico. Utilizável em circuitos hidráulicos, de lubrificação, térmicos, etc.

Empregar em doses de 5.4 % no óleo, a uma temperatura máxima de 65°C durante 48 horas de serviço, antes de proceder à sua drenagem. Transcorrido este período, eliminar o óleo tratado deixando-o escorrer durante 20 minutos, antes de fechar o circuito e de o abastecer com óleo novo e de proceder à substituição dos filtros por filtros novos.

Este aditivo excecional pode ser utilizado de forma preventiva nos circuitos hidráulicos ou térmicos, para manter o estado de limpeza correto dos circuitos durante mais tempo, empregando uma dosagem de 0.81% no óleo do circuito.



EELQMS
EUROPEAN ENGINE
LUBRICANTS QUALITY
MANAGEMENT SYSTEM





SASH

LIMEMUL CONCENTRADO

RU. Продукт на основе поверхностно-активных веществ и добавок для очистки контуров, обладает большой эмульсионной способностью, поэтому загрязнения, вызванные ухудшением качества теплоносителя, равномерно абсорбируются и уносятся очистителем. Применяется в гидравлических, смазочных, тепловых цепях и т.д.

Используется в количестве 5.4% в масле при максимальной температуре 65°C в течение 48 часов работы перед сливом, по прошествии 48 часов немедленно слейте обработанное масло, дайте ему стечь в течение 20 минут, после того, как он хорошо слит, закройте контур, чтобы заполнить его новым маслом, и замените фильтры на новые.

Эту феноменальную добавку можно превентивно использовать в гидравлических или тепловых контурах, чтобы поддерживать контур в хорошем состоянии чистоты в течение более длительного времени, с дозировкой 0.81% в масле в контуре.



EELQMS
EUROPEAN ENGINE
LUBRICANTS QUALITY
MANAGEMENT SYSTEM





SASH

LIMEMUL CONCENTRADO

PRECAUCIONES / CAUTIONS / PRECAUTIONS / ACHTUNG / PRECAUZIONI / PRECAUÇÕES / МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- En caso de salpicaduras en los ojos o mucosas, enjuagar con abundante agua.
- En caso de ingestión accidental avisar al médico.
- Dejar fuera del alcance de los niños.
- In case of splashes in the eyes or mucous membranes, rinse with plenty of water.
- In case of accidental ingestion, notify the doctor.
- Keep out of reach of children.
- En cas d'éclaboussures dans les yeux ou les muqueuses, rincer abondamment à l'eau.
- En cas d'ingestion accidentelle consulter un médecin.
- Ne pas laisser à portée des enfants.
- Bei Spritzern in die Augen oder Schleimhäute mit viel Wasser spülen.
- Bei versehentlichem Verschlucken Arzt benachrichtigen.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- In caso di schizzi negli occhi o sulle mucose, sciacquare con abbondante acqua.
- In caso di ingestione accidentale rivolgersi al medico.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Em caso de contacto com os olhos ou com as mucosas nasais, enxaguar com água abundante.
- Em caso de ingestão acidental, procurar imediatamente ajuda médica.
- Manter fora do alcance das crianças.
- При попадании брызг в глаза или на слизистые оболочки промыть большим количеством воды.
- В случае случайного проглатывания известите врача.
- Храните в недоступном для детей месте.



EELQMS
EUROPEAN ENGINE
LUBRICANTS QUALITY
MANAGEMENT SYSTEM



SASH

LIMEMUL CONCENTRADO

SEGURIDAD E HIGIENE / SAFETY & HEALTH / SÉCURITÉ ET HYGIÈNE / SICHERHEIT UND HYGIENE / SICUREZZA E IGIENE / SEGURANÇA E HIGIENE / БЕЗОПАСНОСТЬ И ГИГИЕНА

Las fichas de Seguridad están disponibles bajo petición y deberían ser consultadas para tener una información más apropiada. La compañía no será responsable de los daños causados por el mal uso, o en caso de que no se adopten las precauciones especificadas.

Security data sheet are available upon request and should be consulted for more appropriate information. The company shall not be liable for any damages caused by misuse, or if precautions are not taken.

Les fiches de sécurité sont disponibles sur demande dans le but de fournir une information actualisée. La société ne pourra être tenue responsable des dégâts causés par une mauvaise utilisation du produit ainsi qu'en cas de non respect des précautions spécifiées.

Das Sicherheitsdatenblatt ist auf Anfrage erhältlich und sollte für angemessenere Informationen konsultiert werden. Das Unternehmen haftet nicht für Schäden die durch Missbrauch entstehen, oder wenn entsprechende Vorsichtsmaßnahmen nicht getroffen werden.

Le schede di sicurezza sono disponibili su richiesta e dovranno essere consultate per disporre di informazioni più adeguate. La società non è responsabile di eventuali danni provocati dall'uso errato o nei casi in cui non si adottino le precauzioni specificate.

As Fichas de Segurança estão disponíveis sob pedido e deveriam ser consultadas para se ter uma informação mais apropriada. A nossa empresa não se responsabiliza pelos danos causados por má utilização dos produtos ou quando não se adotem as precauções especificadas.

Паспорт безопасности предоставляется по запросу. За дополнительной информацией необходимо обратиться за консультацией. Компания не несет ответственности за любой ущерб, вызванный неправильным использованием, или в случае, если не были приняты меры предосторожности.

La información mostrada se basa en los datos de producción actuales y puede variar dentro de las tolerancias dadas. El Rango de temperatura se da como una guía general. La información y los datos pueden ser modificados sin previo aviso. Esta información sustituye a las ediciones anteriores.

The information above is based on current production data and can vary within given tolerances. Temperature range is given as a guideline only. Information and data can be changed without previous notification. This information replaces prior editions.

L'information fournie se base sur les données de production actuelles et peut varier dans les limites de tolérance indiquées. L'amplitude de température est donnée à simple titre indicatif. L'information et les données peuvent être modifiées sans préavis. Cette information substitue les éditions antérieures.

Die angegebenen Informationen basieren auf aktuellen Produktionsdaten und können innerhalb vorgegebener Toleranzen variieren. Der Temperaturbereich ist als allgemeine Richtlinie gegeben. Die Informationen und Daten können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden. Diese Informationen ersetzen ältere Ausgaben.

Le informazioni fornite si basano sui dati di produzione attuali e possono variare entro le tolleranze date. L'Intervallo di temperatura rappresenta una guida generale. Le informazioni e i dati possono essere modificati senza preavviso. Le presenti informazioni sostituiscono le edizioni precedenti.

A informação mostrada baseia-se nos dados de produção atuais e pode variar dentro das tolerâncias dadas. O intervalo de temperatura dá-se como um guia geral. A informação e os dados podem ser modificados sem aviso prévio. Esta informação substitui as edições anteriores.

Приведенная выше информация основана на текущих данных о производстве и может варьироваться в пределах заданных параметров. Температурный диапазон задается только в качестве ориентира. Информация и данные могут быть изменены без предварительного уведомления. Эта информация заменяет предыдущие издания.



EELQMS
EUROPEAN ENGINE
LUBRICANTS QUALITY
MANAGEMENT SYSTEM

